

**GCSE**

**French**

Unit **A701/01/02**: Listening

General Certificate of Secondary Education

**Mark Scheme for June 2014**

OCR (Oxford Cambridge and RSA) is a leading UK awarding body, providing a wide range of qualifications to meet the needs of candidates of all ages and abilities. OCR qualifications include AS/A Levels, Diplomas, GCSEs, Cambridge Nationals, Cambridge Technicals, Functional Skills, Key Skills, Entry Level qualifications, NVQs and vocational qualifications in areas such as IT, business, languages, teaching/training, administration and secretarial skills.

It is also responsible for developing new specifications to meet national requirements and the needs of students and teachers. OCR is a not-for-profit organisation; any surplus made is invested back into the establishment to help towards the development of qualifications and support, which keep pace with the changing needs of today's society.

This mark scheme is published as an aid to teachers and students, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which marks were awarded by examiners. It does not indicate the details of the discussions which took place at an examiners' meeting before marking commenced.





All examiners are instructed that alternative correct answers and unexpected approaches in candidates' scripts must be given marks that fairly reflect the relevant knowledge and skills demonstrated.

Mark schemes should be read in conjunction with the published question papers and the report on the examination.

OCR will not enter into any discussion or correspondence in connection with this mark scheme.

© OCR 2014

These are the annotations, (including abbreviations), including those used in scoris, which are used when marking

| Annotation  | Meaning  |
|---|--|
| <b>BP</b>   | Blank Page – this annotation <b>must</b> be used on all blank pages within an answer booklet (structured or unstructured) and on each page of an additional object where there is no candidate response. |
|  | Tick   |
|  | incorrect  |
|  | unclear  |
|  | Caret sign to show omission  |
| <b>BOD</b>  | Benefit of doubt   |
| <b>HA</b>   | Harmless addition  |
| <b>INVL</b>   | Invalidation   |
| <b>REP</b>  | Repeat   |
| <b>FA</b>   | First answer   |

| Abbreviations and conventions used in the detailed Mark Scheme. |   |
|---|---|
| /   | Alternative and acceptable answers for the same marking point |
| ( )   | Words which are not essential to gain the mark                |
| —   | Underlined words must be included to gain the mark            |
| t.c.  | Tout court (on its own)                                       |

**Subject-specific Marking Instructions****MULTIPLE CHOICE AND NON-VERBAL ANSWERS**

- If more than one box is ticked no mark is awarded.
- If more than one letter is written, mark the one inside the box.
- In some cases candidates are required to write a single word or name
  - if two answers are given, no mark should be awarded (even if one of these responses is correct) as it is not possible to determine which is the response first selected by the candidate.
  - correct spelling of the word or name is not required, as long as there is no ambiguity.
- When the response is a letter in a box, only consider and mark the letter in the box (as it is possible to identify that this is the intended response).

**ANSWERS IN ENGLISH**

- Answers are assessed from the standpoint of the “sympathetic English reader” with no knowledge of target language.
- Where an answer is ambiguous and could equally well be judged right or wrong, give benefit of doubt and mark it as correct.
- Answers do not need to be in the form of full sentences, nor in totally correct English.
- Answers given in a different language are marked wrong unless they are near-cognates. (e.g. in French “*novembre*”)
- Ignore correct but irrelevant / additional information (non-distorting material which does not contradict the correct answer) – Harmless Addition (HA).
- Where the candidate provides a contradictory response and does not understand the context of the questions, no mark should be awarded.
- If two answers are written one above the other, mark the one on or nearest to the line.
- If a candidate writes information in brackets, ignore the brackets, marking anything inside them in the usual way.
- Where the space for answers is set out as (a) and (b) answers are usually interchangeable. Award marks for correct answers wherever they appear.

## Foundation Tier

Exercise 1: Sarah talks about her summer holidays with her sister

| Question | Answer       | Marks    | Guidance  |
|----------|--------------|----------|---|
| 1        | B            | 1        | <i>Accept any understandable way of indicating desired response<br/>e.g. ticking, circling, writing letter etc.</i> |
| 2        | C            | 1        |   |
| 3        | A            | 1        |   |
| 4        | A            | 1        |   |
| 5        | C            | 1        |   |
| 6        | B            | 1        |   |
| 7        | C            | 1        |   |
| 8        | B            | 1        |   |
|          | <b>Total</b> | <b>8</b> |   |

Exercise 2: How young people like to spend their weekends

| Question | Answer       | Marks    | Guidance   |
|----------|--------------|----------|--|
| 9        | K            | 1        | Accept letters in upper or lower case or a mixture of the two. |
| 10       | F            | 1        |  |
| 11       | D            | 1        |  |
| 12       | C            | 1        |  |
| 13       | E            | 1        |  |
| 14       | H            | 1        |  |
| 15       | B            | 1        |  |
| 16       | A            | 1        |  |
|          | <b>Total</b> | <b>8</b> |  |

## Exercise 3: Thomas talks about his home town of Namur

| Question | Answer   | Marks    | Guidance  |   |
|----------|--|----------|---|---|
|          |  |          | Do not penalise incorrect spelling. Accept if correct answer clearly understood. Reject answers in French.                          |   |
|          |  |          | <b>Accept</b>   | <b>Do not accept</b>  |
| 17       | 100,000 / 100K / hundred thousand                      | 1        | 10,0000 (correct number of 0)   | Contradiction between figure and written number (e.g. "100,000 - ten thousand") |
| 18       | castle   | 1        |   | Chateau<br>Museum (answer for Q.19)   |
| 19       | (town/city) museum                                     | 1        | Ignore type of museum e.g. "science museum" <b>except "music museum"</b><br>Ignore renderings of "ville" (e.g. "museum of village") | Music house/museum ( <b>ref. to music invalidates</b> )                         |
| 20       | no good / rubbish / poor /bad /not good/ terrible etc. | 1        | Not very good; not up to much   | <b>Boring INV; dull INVL</b><br>he doesn't like it                              |
| 21       | basketball / basket                                    | 1        |   | "baskball"  |
| 22       | railway / train(s) /train station                      | 1        |   | <b>Tram (NB common. Addition of other means of transport = INVL</b><br>Juliet   |
| 23       | July / "Julie"/ Juli                                   | 1        |   |   |
| 24       | lively / lots to do etc ./ things to do (TC)           | 1        | Vibrant/ buzzing  | (Lots of)<br>shops/shows/events/choices<br>(all INVL)                           |
|          | <b>Total</b>   | <b>8</b> |   |   |

Exercise 4: Travel, how people get around and opinions

| Question     | Answer              | Marks    | Guidance  |
|--------------|---------------------|----------|---|
| 25           | plane<br>convenient | 1+1      | Accept if correct answer clearly selected. Do not penalise incorrect spelling and/or copying provided correct answer shown. In each pair, accept correct answers in wrong columns (e.g. Q25 – convenient ; plane) |
| 26           | train<br>enjoyable  | 1+1      |   |
| 27           | walking<br>tiring   | 1+1      |   |
| 28           | bike<br>healthy     | 1+1      |   |
| <b>Total</b> |                     | <b>8</b> |   |

Exercise 5: Pupils talk about aspects of school life.

| Question     | Answer | Marks    | Guidance  |
|--------------|--------|----------|---|
| 29           | D      | 1        | <i>If devising a mnemonic to aid memory in marking, ensure that it is not confused with the sequence for other exercises.</i><br><br><i>Accept upper or lower case letters (or mixture) but do not accept if not fully clear.</i> |
| 30           | B      | 1        |   |
| 31           | E      | 1        |   |
| 32           | H      | 1        |   |
| 33           | K      | 1        |   |
| 34           | F      | 1        |   |
| 35           | J      | 1        |   |
| 36           | A      | 1        |   |
| <b>Total</b> |        | <b>8</b> |   |



## Higher Tier

Exercise 1: Travel, how people get around and opinions

| Question | Answer  | Marks    | Guidance   |
|----------|---|----------|--|
| 1        | plane                      convenient             | 1+1      | Accept if correct answer clearly selected. Do not penalise incorrect spelling and/or copying provided correct answer shown.<br>In each pair, accept correct answers in wrong columns (e.g. Q1 – convenient; plane) |
| 2        | train                              enjoyable      | 1+1      |  |
| 3        | walking                              tiring       | 1+1      |  |
| 4        | bike                                      healthy | 1+1      |  |
|          | <b>Total</b>                                      | <b>8</b> |  |

Exercise 2: Pupils talk about aspects of school life

| Question | Answer       | Marks    | Guidance   |
|----------|--------------|----------|--|
| 5        | D            | 1        | <i>If devising a mnemonic to aid memory for marking, ensure that it is not confused with the sequence for other exercises.</i><br><br><i>Accept upper or lower case letters (or mixture) but do not accept if not fully clear.</i> |
| 6        | B            | 1        |  |
| 7        | E            | 1        |  |
| 8        | H            | 1        |  |
| 9        | K            | 1        |  |
| 10       | F            | 1        |  |
| 11       | J            | 1        |  |
| 12       | A            | 1        |  |
|          | <b>Total</b> | <b>8</b> |  |

## Exercise 3: Nicole's stay in Mali – her job and impressions of the country

| Question | Answer                                       | Marks    | Guidance   |   |
|----------|--|----------|--|---|
|          |  |          | <i>Do not penalise mis-spellings of copied words. Award if correct, unambiguous answer clearly selected (e.g. by circling or underlining correct words). Reject answers in French.</i> |   |
|          |  |          | <b>Accept</b>  | <b>Do not accept</b>  |
| 13       | August                                       | 1        | "3 years ago August"   | « 2 years ago August »  |
| 14       | one and a half years / 11/2 yrs / 18 months  | 1        |  | "a lot".<br>11/2 TC (no "years")                                      |
| 15       | aunt / auntie / anty / arnt / "ant"          | 1        |  |   |
| 16       | nurse; "nerse"                               | 1        | Inclusion of in (main) hospital/ in Bamako etc.  | Hospital worker<br>"nurse/ doctor"<br>Principal nurse                 |
| 17       | (enormous) pleasure / satisfaction (concept) | 1        |  | Opportunities and pleasure.   |
| 18       | gold   | 1        |  | ore   |
| 19       | noisy / noise / loud (because of traffic)    | 1        | .  | incorrect rendering of<br>"circulation" = INVL                        |
| 20       | heat / hot weather                           | 1        | Temperature TC; hot TC   | "weather"/"climate" tc<br>Ignore attempts to render <i>ras le bol</i> |
|          | <b>Total</b>                                 | <b>8</b> |  |   |

Exercise 4: An actress and singer talks about her career.

| Question | Answer       | Marks    | Guidance  |
|----------|--------------|----------|---|
| 21       | A            | 1        | <i>Accept alternative ways of selecting correct answer e.g. ticking, underlining, writing of word etc. but penalise if more than one indicated for each answer.</i> |
| 22       | B            | 1        |   |
| 23       | A            | 1        |   |
| 24       | C            | 1        |   |
| 25       | B            | 1        |   |
| 26       | B            | 1        |   |
| 27       | A            | 1        |   |
| 28       | B            | 1        |   |
|          | <b>Total</b> | <b>8</b> |   |

Exercise 5: A doctor gives some advice about a healthy lifestyle

| Question | Answer   | Marks    | Guidance  |   |
|----------|--|----------|---|---|
|          |  |          | <i>Most answers are concepts which can be expressed in various ways. <b>Always have tape script to hand when marking this exercise.</b></i> |   |
|          |  |          | <b>Accept</b>   | <b>Do not accept</b>                              |
| 29       | Memory lapses; memory loss; poor/bad/short/weak/lack of memory ( <b>concept of adverse affect on memory</b> )  | 1        | Memory TC (leads on from “poor” in question)<br>“(w)holes of/in memory“   |   |
| 30       | help sleep / aid sleep / improve sleep / make you sleep  | 1        | Make you sleepy   | Make you tired                                    |
| 31       | (wholemeal / brown) rice   | 1        |   | Incorrect rice (e.g. “fried”)                     |
| 32       | spicy / spiced / spice   | 1        |   |   |
| 33       | warm milk ( <b>both required</b> )   | 1        | Lukewarm/hot/tepid + milk   | “milk” TC   |
| 34       | (do) (too much) <b>physical</b> activity/activities/work (do) exercise / workout ( “physical” implied)<br><b>Tolerate omission of verb and/or inclusion of negative</b> e.g. “not do physical exercise”<br><b>(Concept of physical exertion)</b> | 1        | “ <b>be</b> (too) active”   | “active” TC (despite ruling re. omission of verb) |
| 35       | (at the) same time /hour; at a regular/similar time/hour   | 1        |   | At a reasonable time; on time; in time            |
| 36       | it is turned /switched off / you turn it off<br>don’t leave it on  | 1        | Turn it off <b>before</b> falling asleep; turn it off <b>before you go to bed</b> (HA)  | Turn it off <b>when</b> you fall asleep           |
|          | <b>Total</b>   | <b>8</b> |   |   |

## APPENDIX 1: Transcript

**Note for Document production team: This section of the mark scheme must stay in Portrait format until after the standardisation meeting.**

**Note: Exercise 4 and 5 at Foundation Tier are also Exercises 1 and 2 at Higher Tier. The text is identical but the question numbers are different.**

**FOUNDATION TIER**

**Instructions/Information for candidates:** to be recorded by English presenter as in previous years, following prescribed OCR text.

*(Ed: Ex. 1. Very steady, very clear delivery throughout exercise. One female speaker.)*

**E Exercise 1. Questions 1 to 8.**

**Sarah talks about her summer holidays with her sister.**

**Read the questions and look at the pictures. You will hear each statement twice.  
Tick the correct box.**

*[3 second pause]*

**E Example. Where do Sarah and her sister go on holiday?**

*[3 second pause]*

**G1 \*Nous passons les vacances au bord de la mer.\*\***

*[5 second pause]*

*[Repeat from \* to \*\*]*

*[5 second pause]*

**E The answer is B. Now answer the questions. Tick one box for each.**

*[3 second pause]*

**E Question 1. Where do they stay?**

*[3 second pause]*

**G1 \*On passe les vacances dans un camping.\*\***

*[5 second pause]*

*[Repeat from \* to \*\*]*

*[5 second pause]*

**E Question 2. At what time do they usually get up?**

*[3 second pause]*

**G1 \*D'habitude on se lève à dix heures du matin.\*\***

*[5 second pause]*

*[Repeat from \* to \*\*]*  
*[5 second pause]*

**E Question 3. What do they do in the morning?**

*[3 second pause]*

**G1** \*Le matin, nous faisons des courses en ville.\*\*

*[5 second pause]*  
*[Repeat from \* to \*\*]*  
*[5 second pause]*

**E Question 4. What do they eat for lunch?**

*[3 second pause]*

**G1** \*On mange des frites pour le déjeuner.\*\*

*[5 second pause]*  
*[Repeat from \* to \*\*]*  
*[5 second pause]*

**E Question 5. What fruit do they eat after that?**

*[3 second pause]*

**G1** \*Après ça on mange du raisin.\*\*

*[5 second pause]*  
*[Repeat from \* to \*\*]*  
*[5 second pause]*

**E Question 6. Where do they go in the afternoon?**

*[3 second pause]*

**G1** \*\*L'après-midi nous allons à la plage. C'est marrant!\*\*

*[5 second pause]*  
*[Repeat from \* to \*\*]*  
*[5 second pause]*

**E Question 7. What do they do in the evening?**

*[3 second pause]*

**G1** \*Le soir, nous allons danser dans une boîte.\*\*

*[5 second pause]*  
*[Repeat from \* to \*\*]*  
*[5 second pause]*

**E Question 8. What present do they buy for their father?**

*[3 second pause]*

**G1** \*On achète des bonbons à la menthe pour papa.\*\*

*[5 second pause]*

*[Repeat from \* to \*\*]*

*[8 second pause]*

(Ed: Ex. 2. Young people talk about week-end activities. 5 female and 4 male adolescent voices. Natural style but still very steady and clear).

**E Exercise 2. Questions 9 to 16.**

**How young people like to spend their weekends. Read the list.**

[12 second pause]

**Listen and, for each person, choose the correct letter from the list.**

**Example. Lucie.**

[3 second pause]

**Lucie** \*J'adore nager. Je vais à la piscine chaque week-end.\*\*

[8 second pause]

[Repeat from \* to \*\*]

[8 second pause]

**E You will now hear the whole recording once and then it will be repeated.**

[5 second pause]

**E \* Question 9. Hugo.**

[3 second pause]

**Hugo** J'aime tous les sports. Alors, le week-end, je regarde le sport à la télévision.

[8 second pause]

**E Question 10. Samira.**

[3 second pause]

**Samira** J'adore jouer au tennis de table avec mon frère. On joue bien !

[8 second pause]

**E Question 11. Mathieu.**

[3 second pause]

**Mathieu** Moi, j'aime beaucoup les films, donc le week-end, je vais au cinéma.

[8 second pause]

**E Question 12. Charlotte.**

[3 second pause]

**Charlotte** J'ai beaucoup d'amis et le week-end on sort ensemble. On se marre bien !



[8 second pause]

**E Question 13. Mohammed.**

[3 second pause]

**Mohammed** J'adore mon ordinateur et le week-end je passe des heures à jouer à des jeux.

[8 second pause]

**E Question 14. Noémie.**

[3 second pause]

**Noémie** Le week-end, je rends visite à mes grands-parents qui sont maintenant vieux et infirmes.

[8 second pause]

**E Question 15. Antoine.**

[3 second pause]

**Antoine** J'aime passer le week-end à faire du bricolage à la maison. Je repeins les chambres.

[8 second pause]

**E Question 16. Océane.**

[3 second pause]

**Océane** J'aime bien aller en montagne faire de l'alpinisme. C'est vivifiant! \*\*

[8 second pause]

**E Now listen again.**

[5 second pause]

[Repeat from \* to \*\*.]

[8 second pause]

(Ed: Ex.3. One male adolescent talking about his home town. Natural conversational style, but still steady and very clear).

**E Exercise 3. Questions 17 to 24.**

**Thomas talks about his home town of Namur. Read the questions.**

*[20 second pause]*

**Listen to Thomas and answer the questions briefly in English.**

**Example.**

*[3 second pause]*

**Thomas** \*Salut ! Je m'appelle Thomas et j'habite à Namur. Namur se trouve en Belgique.\*\*

*[5 second pause]*

*[Repeat from \* to \*\*]*

*[5 second pause]*

**E You will now hear the whole recording once and then it will be repeated.**

*[5 second pause]*

**E \*Question 17**

*[3 second pause]*

**Thomas** Namur est une grande ville. Il y a cent mille habitants.

*[5 second pause]*

**E Questions 18 and 19**

*[3 second pause]*

**Thomas** C'est une ville historique. Le bâtiment qui est particulièrement historique est le château. Le bâtiment que je préfère, pourtant, est le musée de la ville. C'est ravissant!

*[10 second pause]*

**E Questions 20 and 21.**

*[3 second pause]*

**Thomas** Il y a une équipe de football à Namur, mais c'est nul. En plus, il y a une équipe professionnelle de basket.

*[10 second pause]*

**E Questions 22, 23 and 24.**

*[3 second pause]*

**Thomas** Namur est un centre important pour les chemins de fer.... Il y a aussi un festival célèbre – le festival international du film, qui a lieu au mois de juillet chaque année. J’aime bien ma ville parce que c’est vivant et il y a beaucoup de choses à faire.\*\*

*[15 second pause]*

**E** Now listen again.

*[5 second pause]*

*[Repeat from \* to \*\*]*

*[15 second pause]*

(Ed. Ex.4. 3 male and 2 female adults talking about different methods of transport and their impressions. Natural style, slightly faster now but still steady and very clear).

**E Exercise 4. Questions 25 to 28.**

**Travel, how people get around and opinions.**

**Read the lists.**

[10 second pause]

**Listen to the people.**

**For each person, copy one word from list A and one word from list B.**

[3 second pause]

**Example. M. Monet.**

[3 second pause]

**M. Monet** \*Je vais au travail en voiture. Ce n'est pas très écologique. Mais le voyage n'est pas trop long, donc j'arrive vite au travail. Par ailleurs, je ne quitte pas la maison trop tôt.\*\*

[8 second pause]

[Repeat from \* to \*\*]

[8 second pause]

**E You will now hear the whole recording once and then it will be repeated.**

[5 second pause]

**E \* Question 25. Mme. Leblanc.**

[3 second pause]

**Mme. Leblanc** Cet été je vais aller en vacances en Italie. On peut y aller en train mais moi ....je préfère voyager en avion parce que c'est pratique. J'habite près de l'aéroport, vous voyez.

[10 second pause]

**E Question 26. M. Bertrand.**

[3 second pause]

**M. Bertrand** Hier j'ai dû assister à une réunion à Marseille. C'est un long voyage – trop loin pour y aller en voiture – donc j'ai pris le train. Ce n'était pas cher et j'ai vraiment aimé le voyage.

[10 second pause]

**E Question 27. Mlle. Roget.**

[3 second pause]

**Mlle. Roget** Le week-end nous faisons souvent des randonnées à la campagne. Ce n'est pas très agréable, surtout quand il pleut et ...faire une quinzaine de kilomètres c'est fatigant.

*[10 second pause]*

**E Question 28. M. Fermier.**

*[3 second pause]*

**M. Fermier** Cette semaine je vais au boulot à vélo. Et pourquoi? Ben, parce que ça ne coûte rien et, encore plus important, c'est sain – très bon pour la santé. \*\*

*[10 second pause]*

**E Now listen again.**

*[3 second pause]*

*[Repeat from \* to \*\*]*

*[12 second pause]*

*(Ed: Ex. 5. Five female and four male adolescent voices. Speakers give views on different aspects of school life. Very natural style of delivery with some hesitation/rephrasing. Pace now slightly faster but very clear.)*

**E Exercise 5. Questions 29 to 36.**

**Pupils talk about aspects of school life.**

**Read the list.**

*[10 second pause]*

**Listen to the pupils. What aspect of school is each one talking about?**

**Choose the correct letter.**

*[3 second pause]*

**Example.**

*[3 second pause]*

**G1** \*La plupart sont sympas, je trouve. Mais il y en a qui sont stricts et qui se fâchent parfois comme M. Lebrun.\*\*

*[8 second pause]*

*[Repeat from \* to \*\*]*

*[8 second pause]*

**E You will now hear the whole recording once and then it will be repeated.**

*[5 second pause]*

**E \*Question 29.**

*[3 second pause]*

**B1** D'habitude je prends l'autobus, mais c'est trop long. Alors la semaine prochaine je vais venir au lycée en voiture avec mon père.

*[8 second pause]*

**E Question 30.**

*[3 second pause]*

**G2** Lui ? Je ne l'ai jamais vu ! Je sais qu'il est important, mais il n'enseigne pas. Il reste dans son bureau toute la journée.

*[8 second pause]*

**E Question 31.**

*[3 second pause]*

**B2** C'est barbant, non ? Le soir, après l'école, je n'ai plus envie de travailler. Je préfère regarder la télé.

*[8 second pause]*

**E Question 32.**

*[3 second pause]*

**B3** Je n'aime pas étudier les langues - je les trouve bien difficiles. Je préfère les cours de science.

*[8 second pause]*

**E Question 33.**

*[3 second pause]*

**G3** Ça me plaît bien parce que je suis assez sportif. En plus il y a un gymnase superbe.

*[8 second pause]*

**E Question 34.**

*[3 second pause]*

**G4** Les frites et les haricots, ça va, mais la viande, hein ? Je n'arrive pas à manger ça. C'est dégoûtant !

*[8 second pause]*

**E Question 35.**

*[3 second pause]*

**B4** Je sais que ce n'est pas une matière facile, mais pour moi, le calcul et les chiffres sont super !

*[8 second pause]*

**E Question 36.**

*[3 second pause]*

**G5** A part deux ou trois voyous qui sont désagréables, en général ils sont gentils. J'ai trouvé de bons amis ici.\*\*

*[8 second pause]*

**E Now listen again.**

*[3 second pause]*

*[Repeat from \* to \*\*]*

*[12 second pause]*

**E That is the end of the test. Stop writing now.**

OCR GCSE French Listening (A701) – 2014. Transcript (Dr. 3 AMEC – 11/12)HIGHER TIER

**Exercises 1 and 2 are taken from exercises 4 and 5 of the Foundation paper.**

*(Ed. Ex.1. 3 male and 2 female adults talking about different methods of transport and their impressions. Natural style, slightly faster now but still steady and very clear).*

**E Exercise 1. Questions 1 to 4.**

**Travel, how people get around and opinions.**

**Read the lists.**

*[10 second pause]*

**Listen to the people.**

**For each person, copy one word from list A and one word from list B.**

*[3 second pause]*

**Example. M. Monet.**

*[3 second pause]*

**M. Monet** \*Je vais au travail en voiture. Ce n'est pas très écologique. Mais le voyage n'est pas trop long, donc j'arrive vite au travail. Par ailleurs, je ne quitte pas la maison trop tôt.\*\*

*[8 second pause]*

*[Repeat from \* to \*\*]*

*[8 second pause]*

**E You will now hear the whole recording once and then it will be repeated.**

*[5 second pause]*

**E \* Question 1. Mme. Leblanc.**

*[3 second pause]*

**Mme. Leblanc** Cet été je vais aller en vacances en Italie. On peut y aller en train mais moi .....je préfère voyager en avion parce que c'est pratique. J'habite près de l'aéroport, vous voyez.

*[10 second pause]*

**E Question 2. M. Bertrand.**

*[3 second pause]*



**M. Bertrand** Hier j'ai dû assister à une réunion à Marseille. C'est un long voyage – trop loin pour y aller en voiture – donc j'ai pris le train. Ce n'était pas cher et j'ai vraiment aimé le voyage.

*[10 second pause]*

**E Question 3. Mlle. Roget.**

*[3 second pause]*

**Mlle. Roget** Le week-end nous faisons souvent des randonnées à la campagne. Ce n'est pas très agréable, surtout quand il pleut et ...faire une quinzaine de kilomètres c'est fatigant.

*[10 second pause]*

**E Question 4. M. Fermier.**

*[3 second pause]*

**M. Fermier** Cette semaine je vais au boulot à vélo. Et pourquoi? Ben, parce que ça ne coûte rien et, encore plus important, c'est sain – très bon pour la santé. \*\*

*[10 second pause]*

**E Now listen again.**

*[3 second pause]*

*[Repeat from \* to \*\*]*

*[12 second pause]*

*(Ed: Ex. 2. Five female and four male adolescent voices. Speakers give views on different aspects of school life. Very natural style of delivery with some hesitation/rephrasing. Pace now slightly faster but very clear.)*

**E Exercise 2. Questions 5 to 12**

**Pupils talk about aspects of school life**

**Read the list**

*[10 second pause]*

**Listen to the pupils. What aspect of school is each one talking about?**

**Choose the correct letter.**

*[3 second pause]*

**Example**

*[3 second pause]*

**G1:** La plupart sont sympas, je trouve. Mais il y en a qui sont stricts et qui se fâchent parfois comme M. Lebrun.

*[8 second pause]*

*[Repeat from \* to \*\*]*

*[8 second pause]*

**E You will now hear the whole recording once and then it will be repeated.**

*[5 second pause]*

**E \*Question 5**

*[3 second pause]*

**B1** D'habitude je prends l'autobus, mais c'est trop long. Alors la semaine prochaine je vais venir au lycée en voiture avec mon père.

*[8 second pause]*

**E Question 6**

*[3 second pause]*

**G2** Lui ? Je ne l'ai jamais vu ! Je sais qu'il est important, mais il n'enseigne pas. Il reste dans son bureau toute la journée.

*[8 second pause]*

**E Question 7**

*[3 second pause]*

**B2** C'est barbant, non ? Le soir, après l'école, je n'ai plus envie de travailler. Je préfère regarder la télé.

*[8 second pause]*

**E Question 8**

*[3 second pause]*

**B3** Je n'aime pas étudier les langues - je les trouve bien difficiles. Je préfère les cours de science.

*[8 second pause]*

**E Question 9**

*[3 second pause]*

**G3** Ça me plaît bien parce que je suis assez sportif. En plus il y a un gymnase superbe.

*[8 second pause]*

**E Question 10**

*[3 second pause]*

**G4** Les frites et les haricots, ça va, mais la viande, hein ? Je n'arrive pas à manger ça. C'est dégoûtant !

*[8 second pause]*

**E Question 11**

*[3 second pause]*

**B4** Je sais que ce n'est pas une matière facile, mais pour moi, le calcul et les chiffres sont super !

*[8 second pause]*

**E Question 12**

*[3 second pause]*

**G5** A part deux ou trois voyous qui sont désagréables, en général ils sont gentils. J'ai trouvé de bons amis ici.\*\*

*[8 second pause]*

**E Now listen again.**

*[3 second pause]*

*[Repeat from \* to \*\*]*

*[12 second pause]*

(Ed: Ex. 3. Nicole is interviewed about her job in Mali. One female adolescent and one male adult interviewer. Pace can now be slightly faster as text is not too difficult. Natural interview/conversational style.)

**E Exercise 3. Questions 13 to 20**

**Nicole's stay in Mali – her job and her impressions of the country**

**Read the sentences**

[20 second pause]

**Listen to the interview with Nicole**

**Complete each sentence by filling in the gaps briefly in English**

[3 second pause]

**Example**

[3 second pause]

**Interviewer** \*Nicole, tu as travaillé au Mali, je pense.

**Nicole** C'est exact.

**Interviewer** Et dis-moi, où se trouve le Mali?

**Nicole** En Afrique de l'Ouest.\*\*

[5 second pause]

[Repeat from \* to \*\*]

[5 second pause]

**E You will now hear the whole recording once and then it will be repeated.**

[5 second pause]

**E \*Questions 13, 14 and 15.**

[3 second pause]

**Interviewer** Tu es allée au Mali quand?

**Nicole** Je m'y suis rendue il y a trois ans, au mois d'août.

**Interviewer** Et tu y as passé combien de temps?

**Nicole** J'y ai passé un an et demi.

**Interviewer** Pourquoi as-tu choisi le Mali?

**Nicole** C'est parce que j'ai une tante qui habite là-bas. Elle y travaille comme traductrice.

[15 second pause]

**E Questions 16 and 17.**

*[3 second pause]*

**Interviewer** Tu as travaillé où – dans une école?

**Nicole** Non, pas du tout. Travailler comme prof, ça ne me dit rien. J'ai travaillé comme infirmière à l'hôpital principal de Bamako, la capitale.

**Interviewer** Et c'était comment, le travail ?

**Nicole** Je dois dire que .... ça m'a apporté énormément de plaisir.

**Interviewer** Ça t'a plu alors, le travail ?

**Nicole** Ah oui !

*[10 second pause]*

**E Questions 18 and 19**

*[3 second pause]*

**Interviewer** Pour conclure, parlons du Mali. C'est un pays pauvre, je pense.

**Nicole** Oui, c'est vrai, mais l'économie s'est améliorée récemment parce que le pays a commencé à exporter de l'or.

**Interviewer** Comment as-tu trouvé Bamako, la capitale ? Tu y habitais, non ?

**Nicole** Oui, j' habitais à Bamako. C'était très bruyant, à cause de la circulation.

*[10 second pause]*

**E Question 20**

*[3 second pause]*

**Interviewer** Est-ce que tu voudrais retourner au Mali pour y vivre ?

**Nicole** Ben non, pas vraiment.

**Interviewer** Pourquoi pas ?

**Nicole** A cause de la chaleur. Franchement, j'en avais ras le bol, à la fin.

**Interviewer** Merci, Nicole. \*\*

*[5 second pause]*

**E Now listen again.**

*[3 second pause]*

*[Repeat from \* to \*\*]*

*[15 second pause]*

(Ed: Ex. 4. One adult female talks about her life as an actress and singer. Clear, elegant voice, intimate style and at near-normal pace.)

**E Exercise 4. Questions 21 - 28.**

**An actress and singer talks about her career. You will hear Mathilda talking about her career.**

**Read the questions.**

[25 second pause]

**Listen and tick the correct box. Example.**

[3 second pause]

**Mathilda** \*Je suis née en dix-neuf cent quatre-vingt-dix.\*\*

[5 second pause]

[Repeat from \* to \*\*]

[5 second pause]

**E You will now hear the whole recording once and then it will be repeated.**

[5 second pause]

**E \* Questions 21, 22 and 23.**

[5 second pause]

**Mathilda** Mon père était fonctionnaire et ma mère était institutrice. Quand j'étais enfant, j'étais très renfermée – je trouvais vraiment difficile de parler aux gens. Mais j'étais disciplinée. J'ai fait de la danse – j'ai eu des leçons à partir de l'âge de huit ans et peu à peu cela m'a donné confiance et m'a beaucoup aidée.

[15 second pause]

**E Questions 24 and 25.**

[3 second pause]

**Mathilda** Ceci explique peut-être mon choix de carrière. Depuis que je suis actrice, j'ai beaucoup appris sur moi-même en jouant des rôles différents dans des situations imaginaires. Le théâtre m'a permis de communiquer davantage, de faire des choses que l'on ne fait pas forcément dans la vie. Par exemple, j'adore me mettre en colère au théâtre parce que c'est quelque chose que je ne fais pas dans la vie quotidienne.

[10 second pause]

**E Questions 26, 27 and 28.**

[3 second pause]

**Mathilda** Le théâtre, ce n'est pas tout, pourtant. Je me lance maintenant dans la chanson. Je fais des enregistrements depuis deux ans et mon premier album sortira le mois prochain. J'ai toujours aimé la musique. Pour moi, c'est la chose la plus importante dans ma vie. Je pourrais m'arrêter de travailler au théâtre, mais je ne pourrais jamais cesser de faire de la musique. Et, après ce premier album, j'ai l'intention de me consacrer à ma carrière de chanteuse. \*\*

*[15 second pause]*

**E Now listen again.**

*[3 second pause]*

*[Repeat from \* to \*\*]*

*[12 second pause]*

(Ed: Ex.5. Healthy eating to ensure a good night's sleep. One male doctor gives advice on good habits to improve sleep. Formal style. Steady delivery with clear intonation of key words and phrases.)

**E Exercise 5. Questions 29-36.**

**A doctor gives some advice about a healthy lifestyle.**

**Read the statements. In each statement there is an incorrect detail.**

*[20 second pause]*

**Listen, and replace the crossed out words with the correct information. Write in English.**

**Example.**

*[3 second pause]*

**Doctor** \*Pour bien dormir, il est quelquefois nécessaire de modifier ses habitudes alimentaires.\*\*

*[5 second pause]*

*[Repeat from \* to \*\*]*

*[5 second pause]*

**E You will now hear the whole recording once and then it will be repeated.**

*[5 second pause]*

**E \* Questions 29, 30 and 31.**

*[3 second pause]*

**Doctor** Si on dort mal, il y a plusieurs conséquences possibles - fatigue... baisse de concentration... trous de mémoire. Quelques changements dans la façon de vous alimenter le soir peuvent contribuer à améliorer votre sommeil.

Voici quelques règles à suivre. Tout d'abord, un dîner riche en glucides et pauvre en protéines peut vous aider à dormir. Mangez des fruits frais, du pain et du riz complets. Ces aliments sont absorbés et métabolisés lentement.

*[15 second pause]*

**E Questions 32 and 33.**

*[3 second pause]*

**Doctor** La deuxième règle, c'est de prendre un dîner léger. Ne dînez pas trop tard, évitez les graisses saturées de même que les plats épicés. La troisième règle, c'est de ne pas prendre de boissons alcoolisées ni caféinées, car elles ne favorisent pas le sommeil. Il vaut mieux consommer du lait tiède avant de se coucher.

*[10 second pause]*



**E Questions 34, 35 and 36.**

*[5 second pause]*

**Doctor** Il est également important, avant de vous mettre au lit, de ne pas faire trop d'activités physiques. Par ailleurs, couchez-vous toujours à la même heure. Sachez finalement que la télévision vous maintient en éveil. Il est donc conseillé de l'éteindre avant de vous endormir, sinon vous risquez d'être réveillé en pleine nuit. \*\*

*[15 second pause]*

**E Now listen again.**

*[3 second pause]*

*[Repeat from \* to \*\*]*

*[15 second pause]*

**E That is the end of the test. Stop writing now.**

**OCR (Oxford Cambridge and RSA Examinations)**  
**1 Hills Road**  
**Cambridge**  
**CB1 2EU**

**OCR Customer Contact Centre**

**Education and Learning**

Telephone: 01223 553998

Facsimile: 01223 552627

Email: [general.qualifications@ocr.org.uk](mailto:general.qualifications@ocr.org.uk)

[www.ocr.org.uk](http://www.ocr.org.uk)

For staff training purposes and as part of our quality assurance programme your call may be recorded or monitored

**Oxford Cambridge and RSA Examinations**  
**is a Company Limited by Guarantee**  
**Registered in England**  
**Registered Office; 1 Hills Road, Cambridge, CB1 2EU**  
**Registered Company Number: 3484466**  
**OCR is an exempt Charity**

**OCR (Oxford Cambridge and RSA Examinations)**  
**Head office**  
**Telephone: 01223 552552**  
**Facsimile: 01223 552553**

© OCR 2014

